

humanitas

Vol. LVII

IMPrensa DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA
COIMBRA UNIVERSITY PRESS



HUMANITAS

Vol. LVII • MMV



Universidade de Coimbra y a los autores de tan estupendos y bien realizados trabajos como lo son, realmente, todos los de este libro tan afortunado y singular.

ANTONIO LÓPEZ EIRE

PÉREZ JIMÉNEZ, Aurelio; FERREIRA, José Ribeiro e FIALHO, Maria do Céu (coordinadores): *O Retrato e a Biografia como estratégia de teorização política* (Coimbra e Málaga, Imprensa da Universidade de Coimbra – Universidad de Málaga, 2004), 288 págs. ISBN 972-8704-25-9 (Portugal) / 84-608-0166-7 (España).

Estamos ante un excelente ejemplo de los logros que se pueden alcanzar mediante una fructífera colaboración entre las Universidades ibéricas, cuyos lazos afortunadamente se estrechan cada vez más en todos los terrenos de cooperación. Los coordinadores han llevado a la imprenta el fruto de un estudio enfocado con un criterio que unifica el rigor en el análisis de textos de diversas épocas (partiendo del Mundo Antiguo) con la perspectiva del valor de pervivencia de unas líneas de pensamiento a lo largo de los siglos. Según la definición de sus editores (PÉREZ JIMÉNEZ, A., RIBEIRO FERREIRA, J., FIALHO, M^a DO CÉU) en el *Preâmbulo* (pp. 7-8) “é objetivo deste volume (...) focar alguns exemplos, desde a origem greco-latina até à modernidade, de um recurso expressivo de cariz poético-político que constitui uma das múltiplas linhas de força da linguagem cultural europeia de matriz clássica” (p. 8).

El volumen se compone de los trabajos que a continuación resumo de modo mucho más breve de lo que cada uno merece.

RUSTEN, J., “Pericles in Thucydides” (pp. 9-22): El retrato de Pericles está lejos de ser una biografía (está condicionado por la técnica del relato histórico), pero gana en el hecho de que le dota de tal grandeza histórica que le convierte en un referente “universal” más acorde con la definición aristotélica de la poesía que de la historia (preocupada del detalle pequeño).

SILVA, M^a DE FÁTIMA, “Os Cavaleiros de Aristófanes. Um padrão de caricatura biográfica do político” (pp. 23-36): Perfecta demostración de la existencia de un patrón o paradigma biográfico detrás de las sucesivas apariciones del salchichero y del Paflagonio, adaptado a las necesidades paródicas y cómicas del género.

CALVO MARTÍNEZ, J. L., “Oratoria y biografía. El retrato de Alcibiades en Lisias e Isócrates” (pp. 37-48): Demostración impecable de cómo el discurso de Lisias es el “contramodelo” del retrato que aparece en Isócrates.

PÉREZ JIMÉNEZ, A., “¿Las *Biografías* de Plutarco como medio de propaganda imperial?” (pp. 49-64): Convincente propuesta (mediante un riguroso análisis) de ver en la presentación de determinados personajes biografiados por Plutarco los modelos de virtudes que deben adornar al emperador, muy acorde con la imagen “ideal” de un Trajano.

DE SOUSA PIMENTEL, M^a CRISTINA, “*Virtus ipsa*. O retrato literário nos *Annales* de Tácito” (pp. 65-82): Demostración de la maestría de Tácito en retratar el proceder (coherente e irreprochable) de Tráseas Peto como ejemplo tanto de conducta intachable como de las dificultades para sustentar opiniones contrarias a la voluntad imperial en el ambiente senatorial de la época de Nerón.

LOPEZ BRANDÃO, J.L., “Retratos dos Césares em Suetonio: do *eidos* ao *ethos*” (pp. 83-114): Sobre la estrecha relación, en los retratos de Suetonio, de su descripción del físico y de los diversos caracteres de los personajes retratados por Suetonio (tanto en lo positivo como en lo negativo).

DE OLIVEIRA, FCO., “Biografia dos Imperadores em Plinio-o-Antigo” (pp. 115-130): Análisis sistemático de cómo Plinio deja ver su vena de historiador en los diversos retratos biográficos que encontramos en su obra enciclopédica, siguiendo pautas de la técnica biográfica más pura (físico, formación y cultura, ‘entourage’, prodigios y similares y vicios y virtudes).

REBELO, A. M. R., “A estratégia política através da hagiografia” (pp. 131-158): Estudio concienzudo de los diversos rasgos que emparentan a la hagiografía cristiana con otros géneros antiguos y de su puesta al servicio de las estrategias políticas de los diferentes momentos históricos.

MARNOTO, RITA, “*Il Principe* ou *De principatibus* de Niccolò Macchiaveli. O príncipe novo que parece antigo” (pp. 159-180): La autora muestra cómo, en progresivo distanciamiento de la literatura de *specula* tradicional, Machiavelli (Machiavelo) traza el perfil de un gobernante que, aunque sea joven, si sigue los *exempla* presentados, puede parecer (pero sólo eso), más añejo (teniendo en cuenta que el *De principatibus* está dedicado a Lorenzo de Medici el Joven).

CASTRO SOARES, NAIR DE NAZARÉ, “O retrato do Príncipe como estratégia política e modelo educativo no Renascimento” (pp. 181-230): La autora nos obsequia prácticamente con una monografía (60 páginas) que sigue los diversos planteamientos de la figura del príncipe en los textos más significativos del siglo XVI, tanto la tratadística, como la literatura en prosa o la poesía, con referencia a las circunstancias históricas o locales que condicionaban el diverso enfoque.

SANTANA, M^a HELENA, “Retrato e anti-retrato: O grande homem em Eça de Queirós” (pp. 231-242): El concepto de ‘gran hombre’, de tanto peso en la historiografía del XIX, fue sometido a la punzante visión de Eça de Queirós con fría crueldad, en verdaderos “antiretratos” de los personajes estudiados o presentados por él y que recopila con agilidad la autora, que sabe hacernos apreciar la aguda ironía del personaje.

CATROGA, F., "O magistério da História e a exemplaridade do 'grande homem'. A biografia em Oliveira Martins" (pp. 243-288): Excelente revisión de la concepción histórica y del pensamiento de Oliveira Martins, quien, junto al análisis de las "grandes tendencias universales de la historia", tampoco descuidó la referencia a individuos que entran en el concepto de "Gran Hombre" y que ilustraban igualmente sus principios.

El perfil que resulta de este retrato es el de una excelente obra sobre un tema planteado de forma muy inteligente. También se desprende de su lectura y de su edición, como señalé al comienzo, una reflexión sobre los excelentes frutos que pueden surgir de la feliz colaboración entre instituciones universitarias, en este caso (y no es casualidad) portuguesas y españolas. La abierta y generosa actitud del Instituto de Estudios Clásicos de la Universidad de Coimbra y de la Imprensa Universitaria, correspondidos por la Universidad de Málaga, lo han hecho posible. Es un camino que hay que seguir y, como en el caso de la biografía, un *exemplum* y un *speculum Universitatum*.

EMILIO SUÁREZ DE LA TORRE

PIMENTEL, Cristina de Sousa; LEÃO, Delfim F. e BRANDÃO, José Luís L. (coords.): *Toto notus in orbe Martialis. Celebração de Marcial 1900 anos após a sua morte* (Coimbra e Lisboa, Instituto de Estudos Clásicos da Univ. de Coimbra e Departamento de Estudos Clásicos da Univ. de Lisboa, 2004) 326 pp. ISBN 972-9057-20-6.

Abre este livro que tenho nas mãos um epigrama de Marcial (X 24), no qual o poeta de Bilbilis comemora o seu aniversário, em concreto o quinquagésimo-sétimo:

Ó calendas de Março em que nasci,
dia mais belo de todas as calendas,
em que até as moças me enviam presentes,
pela quinquagésima sétima vez coloco,
sobre os vossos altares, bolos e este incensário...

Poucos anos depois, no ano 103 ou 104, morria o poeta. Mas em Roma, como explicam os Coordenadores deste livro, mesmo após a morte de uma pessoa continuava a celebrar-se o seu aniversário, o seu *dies natalis*. Foi assim que, cumprindo-se nas calendas de Março de 2004 o décimo-nono centenário do nascimento de Marcial, o Departamento e o Centro de Estudos Clásicos da

Universidade de Lisboa, o Instituto e o Centro de Estudos Clásicos e Humanísticos da Universidade de Coimbra, e a Associação Portuguesa de Estudos Clásicos tiveram o laudável acordo de dedicar à memória de Marcial umas Jornadas Científicas, celebradas em Lisboa a primeira, em Coimbra a segunda. O resultado dessas Jornadas é o que encontramos agora neste volume.

Inaugura a colectânea um texto dum dos maiores mestres da Filologia clássica portuguesa, o Doutor Walter de Medeiros, titulado "A cinza falante do Poeta na celebração dos 1900 anos da morte de Marcial" (pp. 5-11). Consiste numa formosíssima lembrança, escrita nessa invejável prosa poética do Prof. Medeiros que vocês conhecem melhor do que eu, e na qual assistimos à última viagem do poeta – é dizer, à das suas cinzas, que irão dar não ao rio Salo, o rio de Bilbilis (hoje o Jalón) mas ao Tejo de Lisboa, que Marcial citara em diversas ocasiões. Porém, nesta comovida evocação das cinzas do Poeta encontramos, para além de um elogio poético, uma notável lição do Doutor Medeiros, a reflectir o carácter saudoso, tão nosso, de Marcial, que sente saudades de Bilbilis enquanto se acha em Roma, e saudades de Roma quando volta para a Hispania trinta e quatro anos mais tarde. Quisera dispor de tempo para ler o texto completo, mas devo conformar-me com o parágrafo final, que decerto evoca a situação de Marcial na memória perdida das gentes do nosso tempo:

"A cinza lançada ao rio atinge, anónima e deslassada, a sua foz: e emudece. A faúlha, que a reanimara, mergulhou no grande mar, o Oceano: detrito extinto, para sempre. Assim, do teatro encenado, que forma perdura? O horizonte ambíguo, no segredo - remoto e inalcançável - que os vivos não sabem decifrar" (p. 11).

Por este arco de triunfo entramos nos trabalhos científicos, sendo o primeiro o titulado "Política e história nos *Epigramas* de Marcial", de Maria Cristina de Castro-Maia de Sousa Pimentel (pp. 13-31). A Professora de Lisboa doutorou-se precisamente com uma tese intitulada "A *adulatio* em Marcial", facto que se percebe no tratamento magistral do tema proposto. Um assunto dos mais problemáticos na poesia de Marcial, sempre acusado por causa das constantes adulações aos imperadores Tito, Domiciano, Nerva e Trajano, os quais governavam aquela Roma em que ao poeta coube em sorte viver – e não apenas aos imperadores, como também às personalidades próximas e caras a eles. A Doutora Pimentel suscita o tema a partir daquilo que ela chama "a estratégia da adulação, isto é, a observação dos meios de que o poeta se serviu para conseguir um objectivo: o encómio de um momento - aquele em que vivia e escrevia - e o de quem, nesse momento, detinha o poder" (p. 14). A esse programa acomoda-se Pimentel, sem se deixar levar por anacrónicos juízos de valor que a nada conduzem hoje em dia. Com efeito, como com toda razão conclui a autora deste estupendo trabalho, "E se, volvidos 1900 anos, o celebramos, é sem dúvida porque, postos de lado juízos anacrónicos sobre a sua atitude perante o poder ou